



الدورة العاشرة لشعبة الإحصاءات

مونتريال، من ٢٣ إلى ٢٧/١١/٢٠٠٩

البند ١ من جدول الأعمال: إحصاءات الطيران المدني - تصنيفات وتعريف الايكاو

استعراض التصنيفات والتعريف المستخدمة في أنشطة الطيران المدني

(ورقة مقدمة من الأمانة العامة)

الموجز

على مدى السنوات، أعدت الايكاو نظام تعريفات لدعم عملية إعداد وتحديث مختلف ملاحق اتفاقية شيكاغو والوثائق ذات الصلة، مثل الأدلة والدوريات. وتم تقديم التعاريف أيضا في إطار برنامج الايكاو للإحصاءات. وقد لوحظ في مختلف التحليلات المتعلقة باستخدام تصنيف أنشطة الطيران المدني (التجارية، النقل الجوي، والطيران العام، إلى غير ذلك) بأن هناك حاجة إلى استعراض وتحديث واستكمال التصنيفات والتعريفات المتاحة. وتستعرض ورقة العمل هذه التعاريف الحالية والتصنيفات غير الرسمية وأهداف تصنيف أكثر شمولية مع التعريفات المماثلة.

يرد الإجراء المعروض على الشعبة في الفقرة ٦.

١- المقدمة

١-١ على مر السنوات، أعدت الايكاو نظام تعريفات لدعم عملية إعداد وتحديث مختلف ملاحق اتفاقية شيكاغو والوثائق ذات الصلة مثل الأدلة والدوريات. وتم تقديم التعريفات أيضا في إطار برنامج الايكاو للإحصاءات. إلا أن الايكاو لم تقم بإعداد تصنيف رسمي لأنشطة الطيران المدني.

٢-١ وخارج نطاق الايكاو، تتوفر عدة تصنيفات عالمية وإقليمية ووطنية للأنشطة الاقتصادية. وأعدت الأمم المتحدة التصنيف الصناعي الدولي الموحد الذي يستخدم على نطاق واسع كوسيلة لتوحيد جمع البيانات ولتعزيز القابلية للمقارنة على المستوى الدولي. وتم اعتماد الرمز الأصلي عام ١٩٤٨ إلا أنه نقح بصفة دورية من أجل تحديده وجعله ذي صلة. وتم إصدار آخر صيغة للنص المنقح للتصنيف الصناعي الدولي الموحد ISIC Rev.4 بصفة رسمية في ٢٠٠٨/٨/١١. وتوجد أيضا نظم للتصنيف الإقليمي، تشمل في جملة أمور، نظام التصنيف الصناعي لأمریکا الشمالية والتصنيف الإحصائي للأنشطة الاقتصادية في الجماعة الأوروبية (التصنيف الإحصائي للأنشطة الاقتصادية في الجماعة الأوروبية أو NACE). تبين رسالة الايكاو التعميمية رقم ٢٩٢، المساهمة الاقتصادية للطيران المدني، المجلد ٢: منهجيات التقييم، تطبيق التصنيف الصناعي الدولي الموحد والتصنيف المركزي للمنتجات ذي الصلة أثناء تصنيف أنشطة الطيران

المدني التجارية لاقتصاد محلي أو إقليمي أو وطني معين بغرض تطبيق تحليلات المدخلات والناتج لإجراء تقييم للتأثير. إلا أن هذه التصنيفات معقدة للغاية ولا تستجيب للاحتياجات الايكاو من الناحية الإحصائية.

٣-١ تتطلب مختلف استخدامات بيانات الطيران المدني مثل التحليلات ذات الصلة بالسلامة والأمن وكفاءة الطيران المدني وتأثيره على البيئة بالإضافة إلى التوقعات والتخطيط، تصنيفا مناسباً وتعريفاً واضحاً لأنشطة الطيران المدني، خاصة تلك الأنشطة التي تمت تغطيتها بصورة مباشرة أو غير مباشرة بواسطة قواعد الايكاو وتوصياتها الدولية.

٤-١ وعلاوة على ذلك، يتطلب أي جمع للبيانات تعريفاً واضحاً لأنشطة الطيران ذات الصلة. وعلى سبيل المثال تكون بيانات الركاب و شحن البضائع مهمة للغاية لتحليل نمو الطيران التجاري بينما تكون البيانات المتعلقة بأعداد تحركات الطائرات مهمة لجميع أنشطة الطيران. وفي هذا السياق، يكون من الضروري القيام بتصنيف متباين يجمع قائمة تعاريف مفصلة لكل نشاط من أنشطة الطيران المدني لضمان برنامج موثوق به لجمع البيانات.

٥-١ ونظراً لعدم توفر تصنيف ملائم للاحتياجات الإحصائية للايكاو، يقترح استعراض واعتماد التصنيف الوارد في التذييل (أ) حيث تم تقسيم أنشطة الطيران المدني بصفة عامة إلى خدمات النقل الجوي التجاري، والطيران العام، وخدمات المطارات، وخدمات الملاحة الجوية، وصناعة الطيران المدني، والتدريب في مجال الطيران، والصيانة والإصلاح الشامل، بالإضافة إلى المهام التنظيمية وغيرها من الأنشطة.

٢- تعاريف الايكاو ذات الصلة

١-٢ ترد في التذييل (ب) التعاريف ذات الصلة.

٣- تغطية البيانات

١-٣ يتطلب اتخاذ قرارات مستنيرة فيما يتعلق بسلامة الطيران والأمن وحماية البيئة جمع البيانات الإحصائية وتحليلها ونشرها بشأن مختلف أنشطة الطيران المدني ذات الصلة. وبالتالي، تحتاج الايكاو إلى ضمان توفير تغطية جيدة لهذه الأنشطة من خلال برنامجها الخاص بالإحصاءات.

٤- مناقشة وتوصية الاجتماع الرابع عشر لفريق خبراء الإحصاءات

١-٤ استعرض فريق الخبراء مشروع التصنيف المقترح في التذييل (أ) وتعاريف الايكاو ذات الصلة في التذييل (ب) بالإضافة إلى تعريف المجلس الدولي لطيران الأعمال الوارد في التذييل (ب) وعلى وجه الخصوص العنصر التجاري لهذا النشاط.

٢-٤ وقد لوحظ أن تعريفاً مناسباً للتاكسي الجوي يتوقف على الهدف من وراء جمع البيانات. وعلى سبيل المثال، وفي إطار عمليات التاكسي الجوي، لن يكون وجود الركاب أو البضائع أو البريد على متن الطائرة كافياً لتحديد الحركة الجوية ذات الصلة لتحركات الطائرات. ورأى فريق الخبراء بأن تحديد مواقع الرحلات يمكن في هذه الحالة أن يكون مهماً بمقدار أهمية الرحلات الإيرادية الحالية.

٣-٤ ولوحظ أيضاً بأنه لا يوجد تصنيف موحد لهذا النشاط حيث أن الدول تصنف هذا النشاط إما في إطار الخدمات التجارية المنتظمة أو في إطار الطيران العام. وقد تم التعبير عن بعض القلق بشأن العبء الإضافي الذي يمكن أن تتحمله المطارات و/أو مشغلو الطائرات.

٤-٤ استعرض فريق الخبراء التعريف المنقح للرحلات الإيرادية بالتاكسي الجوي كما قدمها الأمين العام في التتقيح رقم ٢ لورقة العمل WP/13. وبعد مناقشة وجيزة تتعلق بالإشارة إلى عدد المقاعد وطبيعة المشغل، وافق فريق الخبراء على التعريف التالي: رحلات إيرادية بالتاكسي الجوي. تنظم الرحلات غير المنتظمة في غضون مدة قصيرة بناءً على

الطلب لنقل الركاب أو البضائع أو البريد جواً أو أي مجموعة من هذه الفئات وتتم عادة بواسطة طائرات صغيرة، بما في ذلك طائرات هليكوبتر (لا تزيد سعتها عادة على ٣٠ مقعداً). ويشمل هذا التعريف أي رحلة مطلوبة بدون ركاب تنطلق من نقطة إلى نقطة أخرى حيث تبدأ منها رحلة إلى مقصد معين لتقديم الخدمة.

٥-٤ استناداً إلى هذا الفهم، اعتمد فريق الخبراء التوصية التالية:

٥- توصية فريق خبراء لجنة الإحصاءات STAP/14-9

يوصي فريق الخبراء بما يلي:

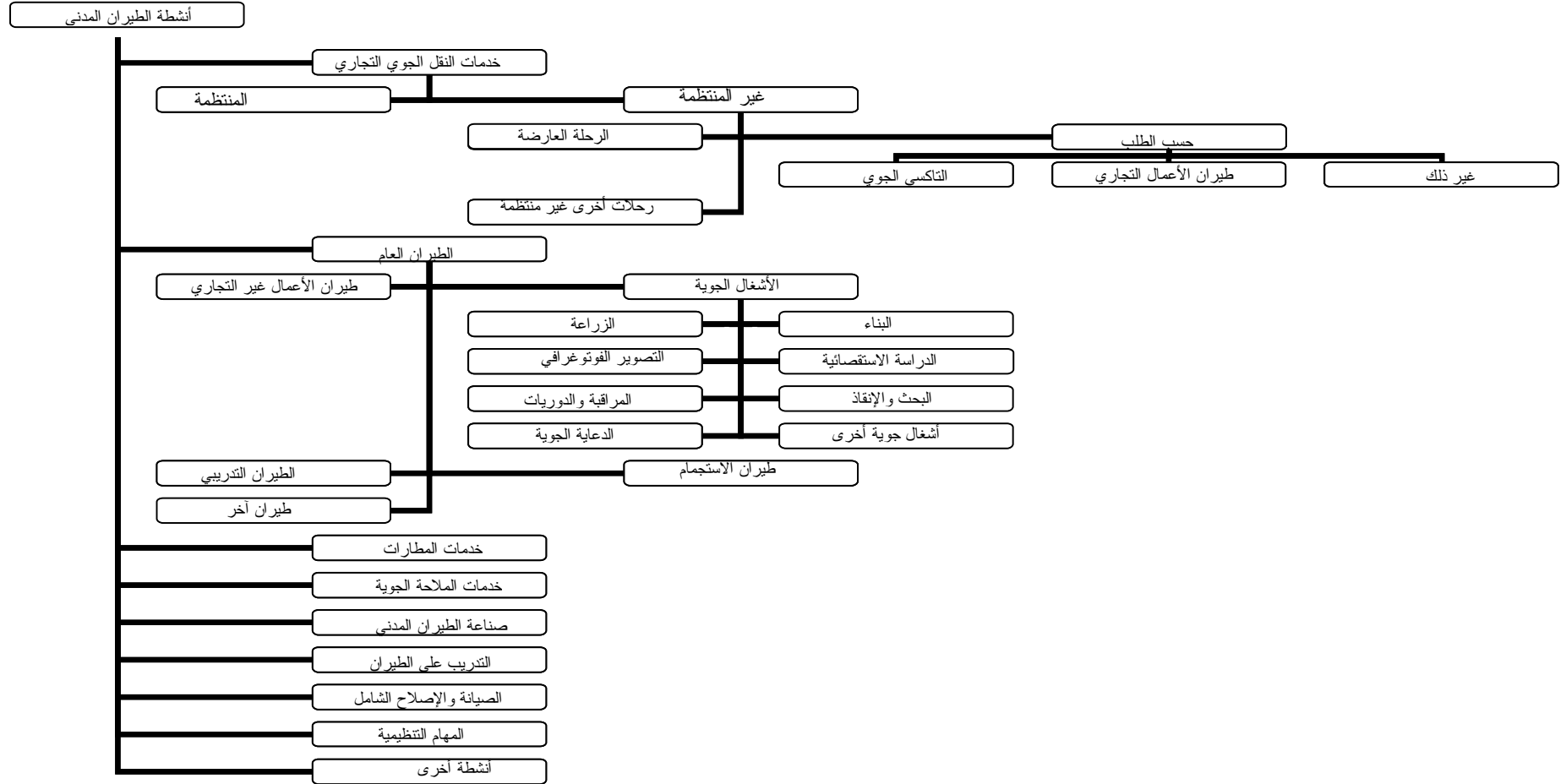
- أ) اعتماد التصنيف المقترح لأنشطة الطيران المدني لأغراض إحصائية؛
- ب) وضع قائمة بالعنصر التجاري لطيران الأعمال في إطار الطلب، وخدمات النقل الجوي التجاري غير المنتظمة إلى جانب أنشطة التاكسي الجوي؛
- ج) وضع قائمة بالعناصر غير التجارية لطيران الأعمال، بما في ذلك عمليات الملكية المجزأة، في إطار الطيران العام.

٦- الإجراءات المعروض على الشعبة

أ) يرجى من الشعبة استعراض واعتماد التصنيف المقترح لأنشطة الطيران المدني لأغراض إحصائية.

التذييل (أ)

تصنيف الايكاو المقترح لأنشطة الطيران المدني



التذييل (ب)

تعريف الايكاو

يقدم هذا القسم مختلف التعاريف التي تستخدمها الايكاو حالياً. وسيلاحظ بأن هناك بعض التكرار وبعض الاختلافات في بعض الحالات.

النقل الجوي التجاري

عملية النقل الجوي التجاري. هي تشغيل طائرة لنقل الركاب أو البضائع أو البريد لقاء مكافأة أو أجر (الصفحة ١-١ من الفصل الأول من الجزء الأول من الملحق السادس).

الرحلة. تشغيل طائرة على مرحلة طيران أو عدد من مراحل الطيران بنفس رقم الرحلة (النموذج B).

الرحلة، النقل الجوي التجاري. تشغيل طائرة على مرحلة أو أكثر من مراحل الطيران على أساس منتظم أو غير منتظم يكون متاحاً للجمهور مقابل أجرة أو للاستئجار. (لا تحسب عمليات التوقف لأسباب فنية في إحصاءات الايكاو) (دليل إحصاءات عام ١٩٩٤).

يمكن تصنيف عمليات النقل الجوي التجاري في شكل عمليات منتظمة وعمليات غير منتظمة.

العملية المنتظمة (تعريف المجلس، ١٩٥٢) (الصفحة ١-١١ من الجزء الأول من الوثيقة 9587).

الخط الجوي الدولي المنتظم هو سلسلة من رحلات الطيران تتميز بجميع المميزات التالية:

(١) تمر بالفضاء الجوي فوق أراضي أكثر من دولة.

(٢) تؤديها الطائرات لنقل الركاب أو البريد أو البضائع لقاء أجر، على أن تكون كل رحلة مفتوحة لاستعمال الجمهور.

(٣) يجري تشغيلها، بهدف خدمة الحركة الجوية بين نفس النقطتين أو النقاط

(١) إما وفقاً لجدول زمني معن عنه.

(٢) وإما برحلات منتظمة أو متكررة لدرجة تشكل سلسلة منتظمة بصورة ملحوظة.

خدمات إيرادية منتظمة. إن الخدمات الإيرادية المنتظمة هي رحلات منتظمة أو تتم لقاء أجر وفقاً لجدول زمني معن عنه أو رحلات منتظمة أو متكررة بحيث أنها تشكل سلسلات منهجية مسلم بها وتكون مفتوحة للحجز المباشر من قبل أفراد الجمهور ورحلات القسم الإضافي بسبب تدفق الحركة الجوية من الرحلات المنتظمة (النموذج B).

الرحلات غير المنتظمة (دليل تنظيم النقل الجوي الدولي، الصفحتان ٤-٦-١ و ٤-٦-٢ من الفصل ٤-٦ من الوثيقة 9626).

الخدمة الجوية الدولية غير المنتظمة هي خدمة النقل الجوي التجاري التي تتم على أساس أنها خدمة غير خدمة جوية منتظمة.

الرحلة العارضة هي عملية غير منتظمة تستخدم طائرة مستأجرة. ورغم أن المصطلحين غير منتظمة ومستأجرة (أي ترتيب تعاقد بين ناقل جوي وهيئة تؤجر طائرتها) قد أصبحا يستخدمان بصورة متبادلة، إلا أنه ينبغي أن يلاحظ بأن ليست جميع العمليات التجارية غير المنتظمة رحلات عارضة.

وتقسم الأنواع الحالية والتاريخية الخاصة بالخدمات غير المنتظمة إلى أربع فئات: رحلات الركاب العارضة، رحلات البضائع العارضة، ورحلات الركاب والبضائع معاً، والرحلات غير المنتظمة وغير المستأجرة للنقل في مجال الحركة الجوية التي تستخدم فيها تذاكر فردية أو بيانات شحن فردية (يشار إليها أحياناً بخدمات تاكسي جوي حسب الطلب). ولا تشغل هذه الرحلات وفقاً لجدول زمني معن عنه ولكن تباع لأفراد من الجمهور (عادة لشاحني البضائع). وتطير هذه الرحلات على طرق مرخص لها ولكنها لا تتوقف إلا في نقاط أثناء الطريق عندما تكون هناك حركة جوية ينبغي تدوينها أو استئنافها.

الرحلات الإبرادية بالتاكسي الجوي. يتم عادة تنظيم رحلات غير منتظمة حسب الطلب في غضون مهلة قصيرة للنقل الجوي للركاب والبضائع أو البريد أو أي مجموعة من هذه الفئات مقابل أجرة، تتم عادة بواسطة طائرات صغيرة بما في ذلك طائرات هليكوبتر (لا تزيد عادة على ٣٠ مقعداً). يشمل هذا التعريف أي رحلات بدون ركاب تنطلق من نقطة إلى نقطة أخرى حيث تبدأ منها رحلة إلى مقصد معين.

الطيران العام (دراسة استقصائية سنوية لأنشطة الطيران المدني وتراخيص الطيارين المدنيين، ١٩٩٤)

تم تعريف الطيران العام لأغراض إحصائية على أساس أنه عبارة عن جميع عمليات الطيران المدني غير الخدمات الجوية المنتظمة وعمليات النقل الجوي غير المنتظمة مقابل مكافأة أو أجر. وتم تصنيف أنشطة الطيران العام لأغراض إحصائية خاصة بالايكاو إلى طيران تدريبي وطيران أعمال وطيران استجمام وأشغال جوية وطيران آخر.

وقد تم تقديم تعريف مختلف بعض الشيء للطيران العام (الذي يستثنى الأشغال الجوية) في الملحقين ٦ و١٧ حيث تم تعريف تشغيل الطيران العام على أساس أنه تشغيل طائرة مختلف عن تشغيل النقل الجوي التجاري أو تشغيل أشغال جوية. إلا أنه يقترح لأغراض إحصائية، الاحتفاظ بالتعريف الوارد أعلاه.

ويتم تحديد الطيران التدريبي على أنه استخدام طائرة لأغراض التدريب الرسمي على الطيران بمدرّب. ويمكن القيام بالرحلات عن طريق النوادي الجوية أو مدارس الطيران أو المشغلين التجاريين.

ويعرّف طيران الاستجمام على أنه استخدام طائرة لأغراض شخصية أو ترفيهية لا ترتبط بأعمال أو مهنة.

ويعرّف طيران الأعمال على أنه استخدام طائرة لنقل الموظفين و/أو الممتلكات لتلبية احتياجات نقل المسؤولين في شركة أعمال تجارية أو شركة أو مؤسسة ما. ويمكن القيام بهذه الرحلات بواسطة طيار تجاري أو طيار خاص. ويرد في التذييل (ج) تعريف آخر لطيران الأعمال اعتمد من قبل المجلس الدولي لطيران الأعمال وقسم إلى طيران تجاري وطيران شركات وطيران يملكه مشغل.

طيران الشركات. هو التشغيل غير التجاري أو استخدام طائرة من قبل شركة لنقل الركاب أو السلع كمساعدة للقيام بأعمال الشركة ويقود الطائرة طيار مهني يستخدم لقيادة الطائرة (الصفحة ١-١ من الفصل ١ من الملحق ١٧).

تشير الملكية الجزأة إلى ملكية متقاسمة لأصول موسعة مثل الطائرات. وبصفة عامة، يسدّد المالك الجزأ رسوماً عادية لشركة تقوم بإدارة الأصول (تشغل الطائرة) باسم جميع المالكين. وقد أصبحت الملكية الجزأة مؤخراً تحظى بشعبية كبيرة في مجال طيران الأعمال لأنها تخفض تكاليف الملكية وتسمح بمرونة تشغيلية أكبر ووصول إلى المطارات على نطاق أوسع (المقصد).

الأشغال الجوية. هي تشغيل طائرة يتم أثناءه استخدام طائرة لخدمات متخصصة مثل الزراعة والبناء والتصوير الفوتوغرافي وإجراء الدراسات الاستقصائية والمراقبة والقيام بالدوريات والبحث والإنقاذ والدعاية الجوية، الخ.

الطيران الزراعي. هو استخدام طائرة للقيام بأنشطة مثل التطهير الزراعي والرش بالكيماويات أو الرش بالأسمدة، ونثر البذور والوقاية من تكون الصقيع ومكافحة الحشرات ورعي الماشية. أشغال جوية أخرى مثل: استخدام طائرة للقيام بأنشطة مثل التصوير الفوتوغرافي الجوي ودوريات المراقبة، والتنقيب، والبناء (أي أشغال جوية في إطار مشاريع البناء) والدعاية، والأشغال الطبية، وأشغال الإغاثة والإنقاذ.

أنواع الطيران الأخرى. جميع رحلات الطيران العام غير رحلات الطائرات الشراعية ورحلات المناطيد الحرة التي لا يمكن إدراجها في الفئات الأربع المذكورة أعلاه. وينبغي أيضا إدراج الرحلات التي يقودها طيارون للحفاظ على كفاءتهم في مجال الطيران.

الصيانة والتصليح الشامل (الملحق ٨)

الصيانة. أداء المهام المطلوبة لضمان استمرار صلاحية طائرة للطيران، بما في ذلك أي عملية أو عمليات مختلطة للتصليح الشامل والتنقيش والاستبدال وإصلاح العيوب وإجراء تعديل أو إصلاح (الصفحة ١-٢ من الجزء الأول من الملحق ٨).

الإصلاح. إصلاح منتج من منتجات الطيران للعودة إلى حالة صالحة للطيران كما تم تحديد ذلك في المقتضيات المناسبة لصلاحية الطائرات للطيران (الصفحة ١-٢ من الجزء الأول من الملحق ٨).

الإصلاح. إصلاح منتج من منتجات الطيران للعودة إلى حالة صالحة للطيران لضمان استمرار الطائرة في الامتثال لجوانب التصميم من المقتضيات المناسبة لصلاحية الطائرات للطيران التي تستخدم لإصدار شهادة الطراز لنموذج طائرة متبادل بعدما يكون قد أصابها ضرر أو بلى (الصفحة ١-٦ من الفصل ١ من الجزء الأول من الملحق ٦).

عمليات المطارات (دليل اقتصاديات المطارات، الوثيقة 9562)

المطار. هو منطقة محددة على الأرض أو الماء (بما في ذلك أي مباني أو منشآت أو معدات) يقصد استخدامها إما بصفة كلية أو جزئية لوصول الطائرات أو مغادرتها وتحركاتها على سطح الأرض (الصفحة ١-٢ من الفصل ١ من المجلد الأول من الملحق ١٤).

المطار الدولي. أي مطار تعينه الدولة المتعاقدة التي يوجد على أراضيها كمطار دخول أو مغادرة للحركة الجوية الدولية حيث تتم إجراءات خاصة بالجمارك والهجرة والصحة العامة والحجر الزراعي والإجراءات المشابهة (دليل الإحصاءات لعام ١٩٩٤).

عمليات مقدمي خدمات الملاحة الجوية (دليل اقتصاديات خدمات الملاحة الجوية، الوثيقة 9161، مسرد المصطلحات والمختصرات، الصفحة (xi))

مقدم خدمات الملاحة الجوية. هو هيئة مستقلة أنشئت لغرض تشغيل وإدارة خدمات الملاحة الجوية وهي مكلفة بإدارة واستخدام الإيرادات التي تولدها لتغطية نفقاتها الخاصة. وفي هذا الدليل، يتم استخدام مصطلحات مقدم وهيئة ومنظمة بصفة متبادلة.

خدمات الملاحة الجوية. يشمل هذا المصطلح إدارة الحركة الجوية، ونظم الملاحة والاستطلاع، وخدمات الأرصاد الجوية للملاحة الجوية، والبحث والإنقاذ، وخدمات معلومات الطيران. تقدم هذه الخدمات إلى الحركة الجوية أثناء جميع مراحل عمليات الطيران (الاقتراب، المطار، ومرحلة أثناء الطريق).

التدريب على الطيران (الصفحة ١-١ من الفصل الأول من الملحق الأول)

منظمة التدريب المعتمدة. هي منظمة اعتمدها الدولة المتعاقدة وفقا للمقتضيات الواردة في الفقرة ١-٢-٨-٢ من الملحق الأول والمرفق ٢ لإجراء تدريب أطقم الطيران والتشغيل تحت إشراف هذه الدولة.

المناولة الأرضية

تشمل خدمات المناولة الأرضية الإدارة الأرضية والإشراف، ومناولة الركاب، ومناولة الأمتعة ومناولة البضائع والبريد، والمناولة في ساحة وقوف الطائرات، وخدمات الطائرات، ومناولة الوقود والنفط، وصيانة الطائرات (صيانة الإنارة) وعمليات الطيران وإدارة الأطقم، والنقل على سطح أرض المطار، وخدمات الأغذية.

APPENDIX C

IBAC DEFINITIONS RELATED TO BUSINESS AVIATION

Definition of Business Aviation:

'That sector of aviation which concerns the operation or use of aircraft by companies for the carriage of passengers or goods as an aid to the conduct of their business, flown for purposes generally considered not for public hire and piloted by individuals having, at the minimum, a valid commercial pilot license with an instrument rating.'

Definition Sub-divisions

Sub-division 1 Business Aviation - Commercial

The commercial operation or use of aircraft by companies for the carriage of passenger or goods as an aid to the conduct of their business and the availability of the aircraft for whole aircraft charter, flown by a professional pilot(s) employed to fly the aircraft.

Sub-Division 2 Business Aviation - Corporate

The non-commercial operation or use of aircraft by a company for the carriage of passengers or goods as an aid to the conduct of company business, flown by a professional pilot(s) employed to fly the aircraft.

Sub-Division 3 Business Aviation - Owner Operated

The non-commercial operation or use of aircraft by an individual for the carriage of passengers or goods as an aid to the conduct of his/her business.

— انتهى —